



Family Prayer Book

Modeh Ani



*Modeh/Modah ani lefanecha
melech chai v'kayam
shehechezarta bi nishmati
b'chemla rabah emunatecha*

מוֹדָה/מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ מֶלֶךְ
חַי וְקַיִם שֶׁהַחֲזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי
בְּחֶמְלָה, רַבָּה אֱמוּנָתְךָ:

I give thanks before You, living and eternal King for You have returned my soul within me; great is Your faithfulness!

Hinei Matov

*Hineh Mah tov umah na'im
shevet achim gam yachad.*

הִנֵּה מַה טוֹב וַיְמָה נְעִיִם
שֵׁבֶת אַחִיִּים גַּם יַחַד.

Yea, how good and how pleasant it is for brothers and sisters to dwell together in unity!



Ma Tov:



*Ma tovu ohaleicha Ya'akov
mishkenoteicha Yisrael.*

מַה טּוֹבוֹ אֹהֶלְיֶךָ יַעֲקֹב
מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל:

How good are your tents, Yaakov your dwelling places, Yisrael.

Ashrei

*Ashrei yoshvei veitekha, od
yehalelukha selah*

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵּיתְךָ, עוֹד
יְהַלְלוּךָ סֵלָה

Happy are those who dwell in Your house, They will sing Your praise forever!

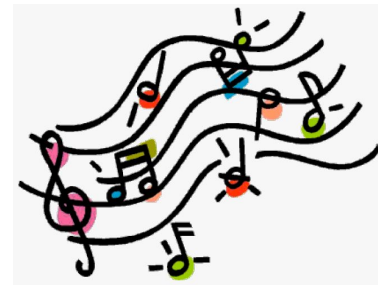


V'nomar L'fanav

V'nomar l'fanav shira chadasha.
Halleluyah!

Let us say before God a new song. Hallelujah!

וְנֹאמֵר לְפָנָיו שִׁירָה
חֲדָשָׁה. הַלְלוּיָהּ!



Ps 150/ Hallelujah song

Hallelujah. Hal'lu el b'kodsho,
Halleluhu birkia uzo

Hal'luhu bigvurotav, Halleluhu
k'rov gud'lo

Halleluhu b'teika shofar, Hal'luhu
b'nevel v'chinor.

Halleluhu b'tof umachol. Halleluhu
b'minim v'ugav

Hal'luhu b'tziltzelei
shama, Hal'luhu b'tziltzelei tru'ah

Kol han'shama t'hallel yah.
Hallelujah

הַלְלוּ יְהוָה |

הַלְלוּ יִשְׂרָאֵל בְּקֹדֶשׁוֹ הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזָו:

הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ:

הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר:

הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמַחּוֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים

וְעוּגָב:

הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שִׁמְעַ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי

תְּרוּעָה:

כָּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יְהוָה הַלְלוּיָהּ:



Hallelujah. Praise Ya in God's sanctuary; praise Ya in the sky, Ya's stronghold.

Praise Ya for mighty acts; praise Ya for exceeding greatness.

Praise Ya with blasts of the horn; praise Ya with harp and lyre.

Praise Ya with timbrel and dance; praise Ya with lute and pipe.

Praise Ya with resounding cymbals; praise Ya with loud-clashing cymbals.

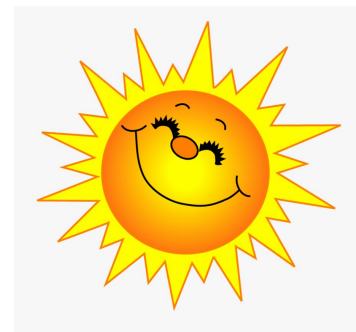
Let all that breathes praise the LORD. Hallelu-Ya.

Yotzer Or

Baruch Atah Adonai Eloheinu, Melech
ha-olam,

Yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom
uvorei et hakol.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
הָעוֹלָם
יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ עֹשֶׂה
שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל

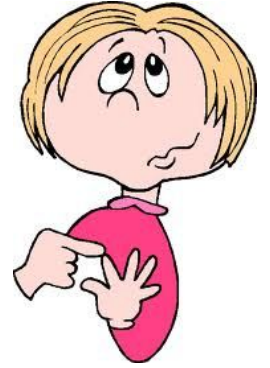


Blessed are You, Adonai, our God, Ruler of the universe, Creator of light and Creator of darkness, Maker of peace and Creator of everything.

Mah Rabu

*Mah rabu ma'ahsecha Adonai kulam
b'chachmah ahsitah malah haaretz
kinyanechah.*

מַה־רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ !! כָּלֵם בְּחָכְמָה
עָשִׂיתָ מְלֵאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ:



How many are the things You have made, O LORD; You have made them all with wisdom; the earth is full of Your creations

Shema:

Shema Yisrael Adonai Eloheinu Adonai echad שְׁמַע יִשְׂרָאֵל !! אֱלֹהֵינוּ !! אֶחָד:

Baruch shem kevod malchuto l'olam va'ed

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד:

*V'ahavta et Adonai Eloheicha b'chol
levavecha u'vechol nafshecha u'vechol
meodecha. V'hayu ha'devarim ha'eleh
asher Anochi metzav'cha hayom al
levavecha. V'shinantam levanecha
v'dibarta bam beshivtecha b'veitecha
u'velechtechah baderech
u'veshochbecha u'kumecha.
U'k'shartam leot al yadecha v'hayu
l'totafot bein einecha. U'chatavtam al
mezuzot beitecha u'visharecha.*

וְאָהַבְתָּ אֶת !! אֱלֹהֶיךָ בְּכָל
לְבָבְךָ וּבְכָל נַפְשְׁךָ וּבְכָל
מַאֲדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל
לְבָבְךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבִנְיָהּ וּדְבַרְתָּ
בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבִלְכַתְּךָ
בַּדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ:
וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדְךָ וְהָיוּ
לְטַטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם
עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

Hear O Israel, the Lord is our God, the Lord is One.

Blessed is His name, whose glorious kingdom is forever and ever.

Love the Lord your God with all your heart, and all your soul, and all your might. These words that I command you today shall be upon your heart. Repeat them to your children, and talk about them when you sit in your home, and when you walk in the street; when you lie down, and when you rise up. Hold fast to them as a sign upon your hand, and let them be as reminders before your eyes. Write them on the doorposts of your home and at your gates. -Deuteronomy 6: 4-9

Mi Chamocha:



*Mi Chamocha b'Elim
Adonai
Mi Kamocha nedar
b'kodesh.
Norah tehilot oseh feleh.*

*Shira chadashah shibchu
geulim l'shimcha al sfat
ha'yam. Yachad kulam
hodu v'himlichu v'amru:*

*Adonai yimloch l'olam
va'ed.*

מִי כְּמֹכָה בְּאֱלִים יי.
מִי כְּמֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ.
נֹרָא תְהִלַּת. עֹשֶׂה פְלֵא:

שִׁירָה חֲדָשָׁה שְׁבַחוּ גְאוּלִים
לְשִׁמְךָ עַל שִׁפְתֵי הַיָּם. יַחַד
כָּלֶם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

“Who is like You, Lord, among mighty?

Who is like you You, majestic in holiness, awesome in praises, doing wonders?”

With a new song, the redeemed people praised Your name at the seashore. Together they all gave thanks, proclaimed Your kingship, and declared:

“The Lord shall reign forever and ever!”

Oseh Shalom

*Oseh shalom bimromav. Hu
ya'aseh shalom aleinu v'al kol
Yisrael. V'yimru Amen.*

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו. הוּא
יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:



May the One who brings peace to Its universe bring peace to us and to all the people Israel, Amen.

Adon Olam



*Adon olam, asher malach,
b'tehrem kol y'tzir nivra. L'et
na'asah b'cheftzo kol azai melech
sh'mo nikra.*

*V'acharei kichlot hakol l'vado
yimloch nora. V'hu hayah, v'hu
hoveh, v'hu yihyeh b'tifarah.*

*V'hu echad v'ein sheni l'hamishil
lo l'hachbirah.
B'li reishi b'li tachlit, v'lo haoz
v'hamisra.*

*V'hu eili v'chai goali
v'tsur chevli b'eit tsrah
V'hu nisi umanos li m'nat kosi
b'yom ekrah.*

*B'yado afkid ruchi b'et ishan
v'airah. V'im ruchi g'viati Adonai li
v'lo irah*

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ, בְּטֶרֶם כָּל יִצְיָר
נִבְרָא. לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחִפְצוֹ כָּל, אֲזִי
מָלַךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

וְאַחֲרֵי כִכְלוֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נֹרָא.
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוֹה, וְהוּא יִהְיֶה
בְּתִפְאָרָה.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ
לְהַחְבִּירָה. בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית,
וְלוֹ הַעֲז וְהַמְשָׁרָה.

וְהוּא אֵלֵי וְחֵי גְאֵלִי, וְצוֹר חֲבֵלִי בְּעֵת
צָרָה. וְהוּא נָסִי וּמְנוֹס לִי,
מִנֶּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישָׁן וְאַעִירָה.
וְעַם רוּחִי גִוְיָתִי, יֵי לִי וְלֹא אִירָא.

Before creation shaped the world, eternally God reigned alone;
But only with creation done could God as Sovereign be known.

When all is ended, God alone will reign in awesome majesty.
God was, God is, and always will be glorious in eternity.

God is unique and without peer , with none at all to be compared .
Without beginning, endlessly, God's vast dominion is not shared.

But still--my God, my only hope, my one true refuge in distress,
My shelter sure, my cup of life, with goodness real and limitless.

I place my spirit in God's care; my body too can feel God near.
When I sleep, as when I wake, God is with me; I have no fear.

Kiddush

*V'shamru v'nei Yisrael et
HaShabbat,
laasot et HaShabbat l'dorotam
b'rit olam.
Beini uvein b'nei Yisrael
ot hi l'olam,
ki sheishet yamim asah Adonai
et hashamayim v'et haaretz,
uvayom hashvi-i shavat
vayinafash.*

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-הַשַּׁבָּת,
לַעֲשׂוֹת אֶת-הַשַּׁבָּת לְדֹרוֹתָם
בְּרִית עוֹלָם.
בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
אוֹת הִיא לְעוֹלָם,
כִּי-שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יי
אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ,
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפַשׁ.



*Al kein beirach Adonai et Yom
HaShabbat vay'kadsheihu.*

עַל-כֵּן בֵּרַךְ יי אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת
וַיְקַדְּשֶׁהוּ.

*Baruch atah, Adonai Eloheinu,
Melech haolam, borei p'ri
hagafen.*

בָּרוּךְ אַתָּה, יי
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא פְּרֵי הַגָּפֶן.

The people of Israel shall keep Shabbat,
observing Shabbat throughout the ages as a covenant for all time.
It shall be a sign for all time between Me and the people of Israel,
for in six days Adonai made heaven and earth,
and on the seventh day God ceased from work and was refreshed.

Therefore Adonai blessed the day of Shabbat and hallowed it.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, Creator of the fruit of the vine.

Family Blessing

(Adult's Echo)

You are a blessing
Every Day
When I watch you grow
Learn and play
So I'll love you and keep you
and I'll hug you and kiss you
Forever ever and ever, and ever (and ever)

(Kid's Echo)

You are a blessing
Every day
When you care for me
help our family
I'll love you and keep you
and I'll hug you and kiss you
Forever ever and ever, and ever (and ever)



יְבָרְכֶךָ יי, וַיִּשְׁמְרֶךָ	<i>Yevarechecha Adonai v'yishmarecha</i>
יָאֵר יי פְּנֵי אֵלֶיךָ, וַיַּחֲנֶךָ	<i>Yaer Adonai panav eleicha v'chunecha</i>
יִשָּׂא יי פְּנֵי אֵלֶיךָ, וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹמִים	<i>Yisa Adonai panav eleicha v'yasem lecha shalom</i>

(Everyone Echo)

May God Bless You
May God Keep You
Shine light on you
Help you find peace
May God watch you
and stay and with you
Forever ever and ever, and ever (and ever)